Agriculture Canada

Canada

Food Production and Inspection Branch

Direction générale, Production et inspection des aliments

C91-04

Pesticides Directorate

Direction des pesticides

Note to CAPCO

LABELLING REQUIREMENTS FOR PESTICIDES EXPORTED FROM THE U.S. TO CANADA

This Note is intended to provide clarification for registrants, provincial authorities and other interested parties concerning U.S. labelling requirements for pesticides exported from the U.S. to Canada.

The Environmental Protection Agency (EPA) has recently tightened U.S. labelling requirements for exported pesticide products. The policy, based on a stricter interpretation of Section 17 of the Federal Insecticide, Fungicide and Rodenticide Act (FIFRA), requires that:

- the composition and labelling of an export product must be identical to a product registered in the U.S., or
- the statement "not registered for use in the U.S.A." must appear on the product labelling.

Application of this American labelling policy has affected the shipment by registrants of some products from the U.S. to Canada. Several firms have recently brought this situation to the attention of the Pesticides Directorate.

JUNE 28, 1991

This bulletin is published by the Pesticide Information Division of the Pesticides Directorate. For further information, please contact:

Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire
Santé Canada
A.L. 6606D1
2250, promenade Riverside
Ottawa (Ontario)
K1A 0K9

Télécopieur : (613) 736-3666
Service de renseignements : 1-800-267-6315
(au Canada seulement)
Internet : GLEWIS@PMRA.HWC.CA
http://www.hwc.ca/pmra

Pesticides Directorate officials have met with EPA counterparts to ensure that Canadian labelling integrity is maintained while, at the same time, American export labelling requirements are met. In summary, the outcome of the discussion was the understanding that:

- Canadian product labels will not be altered in any way to meet U.S. export labelling requirements;

- U.S. labels, or any labelling that is acceptable to EPA, may accompany the shipping document or be placed on the outside of the shipping pallet; or

- the wording "not registered for use in the United States of America" may be placed on the shipping document or the outside of the shipping pallet.

In this way, the requirements and responsibilities of both regulatory systems will be met without compromise.

Please direct any inquiries on this matter to Dr. F.Y. Chang, Issues, Planning and Priorities Division (613) 736-3678.

DISTRIBUTION:

Canadian Association of Pesticide Control Officials
Public Interest Groups
User Groups

Agriculture Canada

Direction générale, Production et inspection des aliments

Direction des pesticides

Food Production and Inspection Branch

Pesticides Directorate

Canada

C91-04

Note à l'ACRCP

EXIGENCES TOUCHANT L'ÉTIQUETAGE DES PESTICIDES IMPORTÉS DES ÉTATS-UNIS

La présente note s'adresse aux titulaires d'homologation, aux autorités provinciales et aux autres parties intéressées, et a pour objet de faire le point sur les exigences touchant l'étiquetage des pesticides exportés des États-Unis au Canada.

L'Agence de la protection de l'environnement (EPA) a récemment renforcé les exigences imposées par les États-Unis à l'étiquetage des pesticides exportés. La politique, fondée sur une interprétation plus rigoureuse de l'article 17 de la Federal Insecticide, Fungicide and Rodenticide Act (FIFRA), réclame que :

- la composition et l'étiquetage d'un produit exporté soient identiques à ceux des produits homologués aux États-Unis ou
- la mention "emploi non autorisé aux États-Unis" apparaisse sur l'étiquette du produit.

L'application de cette politique d'étiquetage des États-Unis a eu des répercussions sur les livraisons au Canada de certains produits. Plusieurs sociétés ont récemment signalé la situation à la Direction des pesticides.

LE 28 JUIN 1991

Ce bulletin d'information est préparé par la Division des renseignements sur les pesticides de la Direction des pesticides. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la :

Pest Management Regulatory Agency
Health Canada
2250 Riverside Drive
A.L. 6606D1
Ottawa, Ontario
K1A 0K9

Telephone: (613) 736-3592
Facsimile: (613) 736-3666
Information Service: 1-800-267-6315
(In Canada only)
Internet: CLEWIS@PMRA.HWC.CA
http://www.hwc.ca/pmra

Des fonctionnaires de la Direction des pesticides ont discuté avec leurs homologues de l'EPA des moyens pour assurer l'intégrité de l'étiquetage canadien tout en satisfaisant au renforcement des exigences américaines. En bref, l'issue des discussions a été une entente selon laquelle :

- les étiquettes canadiennes ne seront modifiées d'aucune façon pour satisfaire au renforcement des exigences américaines;
- les étiquettes américaines, ou toute autre étiquette acceptable à l'EPA, peuvent accompagner le document d'expédition ou peuvent être placées à l'extérieur de la palette d'expédition; ou
- la mention "emploi non autorisé aux États-Unis" peut être placée sur le document d'expédition ou à l'extérieur de la palette d'expédition.

Ainsi, les exigences et les responsabilités des deux instances de réglementation seront satisfaites sans compromis.

Adresser toute question sur ce sujet au D[r] F. Y. Chang, Division des questions d'actualité, de la planification et des priorités, au (613) 736-3674.

DISTRIBUTION :

Association canadienne des responsables du contrôle des pesticides
Groupes d'intérêt
Groupes d'utilisateurs

Le 10 mai 1991